

SECTION D'HYGIÈNE DU SECRETARIAT DE LA SOCIÉTÉ DES NATIONS
HEALTH SECTION OF THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS

RELEVÉ ÉPIDÉMIOLOGIQUE HEBDOMADAIRE WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL RECORD

10^{me} année, N° 13 — 10th Year, No. 13.

Genève, le 28 mars 1935.

Geneva, March 28th, 1935.

COMMUNIQUÉ DE L'OFFICE INTERNATIONAL D'HYGIÈNE PUBLIQUE

N° 333.

Renseignements reçus du 21 au 27 mars 1935.

Information received from March 21st to 27th, 1935.

Ce Communiqué contient les informations reçues par l'Office International d'Hygiène publique en exécution de la Convention sanitaire internationale de 1926, directement ou par l'intermédiaire des Bureaux suivants, agissant comme Bureaux régionaux pour l'application de cette Convention:

Bureau d'Extrême-Orient de l'Organisation d'hygiène de la Société des Nations, Singapour.
Bureau Sanitaire Panaméricain, Washington.
Bureau régional du Conseil sanitaire maritime et quarantenaire d'Égypte, Alexandrie.

This Communiqué incorporates information supplied to the Office International d'Hygiène publique under the terms of the International Sanitary Convention, 1926, directly or through the following organisations, which act as regional Bureaux for the purposes of that Convention:

League of Nations Health Organisation Eastern Bureau, Singapore.
The Pan-American Sanitary Bureau, Washington.
The Regional Bureau of the Sanitary Maritime and Quarantine Board of Egypt, Alexandria.

I. — PREMIERS CAS (Articles 1er et 2 de la Convention sanitaire internationale de 1926).

Afrique. — AFRIQUE-OCCIDENTALE FRANÇAISE: Côte d'Ivoire, *fièvre jaune* — du 11 au 20 mars, un cas européen, suivi de décès, dans la banlieue de Bassam.

L'arrêté local n° 830bis ag. du 17 mars a placé la 2^e circonscription sanitaire du cercle de Bassam sous le régime de la surveillance sanitaire, les 1^{re}, 3^e, 4^e, 5^e et 6^e circonscriptions sanitaires du cercle de Bassam et la 2^e circonscription sanitaire du cercle des Lagunes sous le régime du danger imminent.

II. — CAS NOUVEAUX DANS DES LOCALITÉS OÙ AUCUN CAS N'A ÉTÉ NOTIFIÉ DEPUIS AU MOINS TROIS SEMAINES (Articles 1er et 2).

Asie. — INDE BRITANNIQUE: Provinces: du 10 au 16 mars, districts signalés comme nouvellement atteints de: *peste* — Darbhanga (Bihar), Cuddapah, Nilgiris (Madras); *choléra* — Champaran, Purnea (Bihar), Bilaspur (Provinces Centrales); *variole* — Pyapon (Birmanie), Ambala (Pendjab).

III. — MARCHE DES ÉPIDÉMIES (Article 4).

Afrique. — AFRIQUE-OCCIDENTALE FRANÇAISE: *peste* — du 11 au 20 mars, 1 cas bubonique, suivi de décès, à Médina, circonscription de Dakar (1^{er}-10 mars, néant; 21-28 février, Afrique-Occidentale française, 2 cas, 1 décès, dont 1 cas mortel dans la périphérie de Dakar, 1 cas au Sénégal).

Mesures contre la *fièvre jaune* récemment levées. — Côte d'Ivoire: L'arrêté local ag. du 8 mars a rapporté l'arrêté local n° 403 du 5 février et a placé la subdivision de Bangouanou sous le régime du danger imminent; l'arrêté local ag. du 8 mars a rapporté l'arrêté local n° 497 du 14 février; l'arrêté local n° 763 ag. du 8 mars a rapporté l'arrêté n° 478 ag. du 14 février et a placé la subdivision de Ouagadougou sous le régime du danger imminent; l'arrêté local n° 806 ag. du 14 mars a rapporté l'arrêté n° 585 du 20 février et a placé la subdivision de Bobo-Dioulasso sous le régime du danger imminent.

I. — FIRST CASES (Articles 1 and 2 of the International Sanitary Convention of 1926).

Africa. — FRENCH WEST AFRICA: Ivory Coast, *yellow fever* — March 11th to 20th, one European case, fatal, in the suburbs of Bassam.

The local Decree No. 830bis ag. dated March 17th placed the 2nd sanitary district of the circle of Bassam under the régime of sanitary supervision, the 1st, 3rd, 4th, 5th and 6th sanitary districts of the circle of Bassam and the 2nd sanitary district of the circle of the Lagunes under the régime of imminent danger.

II. — NEW CASES IN LOCALITIES WHERE NO CASE HAS BEEN REPORTED FOR THE LAST THREE WEEKS (Articles 1 and 2).

Asia. — BRITISH INDIA: Provinces: March 10th to 16th, districts reported as newly infected: *plague* — Darbhanga (Bihar), Cuddapah, Nilgiris (Madras); *cholera* — Champaran, Purnea (Bihar), Bilaspur (Central Provinces); *smallpox* — Pyapon (Burma), Ambala (Punjab).

III. — PROGRESS OF EPIDEMICS (Article 4).

Africa. — FRENCH WEST AFRICA: *plague* — March 11th to 20th, 1 bubonic case, fatal, at Medina, district of Dakar (March 1st to 10th, nil; February 21st to 28th, French West Africa, 2 cases, 1 death, including 1 fatal case in the surrounding districts of Dakar, 1 case in Senegal).

Measures against *yellow fever* recently withdrawn. — Ivory Coast: The local Decree ag. dated March 8th withdrew the local Decree No. 403 of February 5th and placed the sub-district of Bangouanou under the régime of imminent danger; the local Decree ag. dated March 8th withdrew the local Decree No. 497 of February 14th; the local Decree No. 763 ag. dated March 8th withdrew the Decree No. 478 ag. of February 14th and placed the sub-district of Ouagadougou under the régime of imminent danger; the local Decree No. 806 ag. dated March 14th withdrew the Decree No. 585 of February 20th and placed the sub-district of Bobo-Dioulasso under the régime of imminent danger.

ALGÉRIE: *typhus exanthématique* — du 10 au 16 mars, 9 cas dans le département de Constantine, ainsi répartis: Constantine, 2 cas, dont 1 Européen et 1 indigène; Aïn M'Lila, 2 cas indigènes; Barika, 4 cas indigènes; M'Sila, 1 cas indigène; du 3 au 9 mars, 15 cas indigènes dans le département de Constantine, ainsi répartis: Constantine, 1; Aïn El Ksar, 6; Barika, 4; Batna, 1; M'Sila, 2; Bougie, 1.

CÔTE FRANÇAISE DES SOMALIS: les 6 cas, 2 décès de *variolo* signalés du 3 au 9 mars se sont produits à Boulaos. Rectification: *variolo* — du 25 février au 2 mars, aucun cas.

EGYPTE: Ports: Alexandrie, *typhus exanthématique* — du 17 au 23 mars, 1 décès (10-16 mars, 3 cas, 1 décès); Port-Saïd, *typhus exanthématique* — du 17 au 23 mars, 1 cas, 1 décès.

MAROC: *typhus exanthématique* — du 10 au 16 mars, 3 cas indigènes, sans décès, dans la banlieue de Petitjean, région du Gharb (3-9 mars, Maroc, 5 cas, 1 décès).

NIGÉRIA: *variolo* — du 3 au 9 février, 171 cas, 133 décès (27 janvier-2 février, 56 cas, 120 décès); du 10 au 16 février, 1 cas à Lagos.

RHODÉSIE SEPTENTRIONALE: *variolo* — du 12 au 18 février, 25 cas, 2 décès.

SIERRA-LEONE: *variolo* — du 3 au 16 février, 172 cas, dont 2 (1 *importé*) à Freetown, 12 décès (20 janvier-2 février, 132 cas, dont 1 *importé* à Freetown, 18 décès).

SOMALIE BRITANNIQUE: *variolo* — du 24 février au 2 mars, 2 cas, dont 1 à Hargeisa, 1 à Zeilah (17-23 février, Somalie britannique, 8 cas, 3 décès).

TRIPOLITAINE: rectification: *typhus exanthématique* — du 3 au 9 février, 2 cas, sans décès, à Sliten.

TUNISIE: *typhus exanthématique* — du 18 au 24 mars, 14 cas, sans décès, dont 2 dans le contrôle du Kef, 2 dans celui de Téboursook, 5 dans celui de Thala, 5 dans celui de Sousse; du 11 au 17 mars, 18 cas, sans décès, dont 5 dans le contrôle de Bizerte, 9 dans celui du Kef, 4 dans celui de Téboursook. Mesures prises.

UNION DE L'AFRIQUE DU SUD: du 3 au 16 mars, *peste* — 14 cas dans l'intérieur du pays (17 février-2 mars, 16 cas); *typhus exanthématique* — 15 districts de l'intérieur accusent de nouveaux cas; *variolo* — 2 districts de l'intérieur accusent de nouveaux cas.

Renseignements complémentaires sur des cas de *peste* signalés dans l'Union pendant la semaine finissant le 23 février:

Etat libre d'Orange: 1 cas indigène, suivi de décès, à la ferme Paardekraal (district de Bloemfontein); 1 cas indigène mortel à la ferme Hamiltonrust (district de Kroonstad) et 1 décès d'un des cas signalés précédemment, ce qui fait pour cette ferme un total de 4 décès; 2 cas indigènes, dont 1 suivi de décès, à la ferme Mooiplaats (district d'Heilbron), 1 cas indigène, suivi de décès, à la ferme Merino (district de Smithfield), 1 cas indigène, suivi de décès, à la ferme Quatre Bras (district de Zastron).

Province du Cap: Dans le district de Glen Grey, il résulte de nouvelles recherches, effectuées par le médecin du district, que 6 cas, dont 2 mortels, se sont produits dans la Vaalbank Location et 4 cas dans la Bankies Location, avant le 13 février 1935. Toutes mesures ont été prises dans cette région où les autorités sont maintenant maîtres de l'épidémie. Dans le district de Lady Grey, 1 cas indigène à la ferme Klipplaatsfontein.

Transvaal: Dans le district de Marico, de nouvelles recherches ont montré qu'un seul cas Européen, qui fut mortel, s'est produit à la ferme Kuilfontein, et non 2 cas comme il avait été dit la semaine dernière.

Amérique. — BRÉSIL: *fièvre jaune* — complément aux renseignements donnés dans le paragraphe III du communiqué n° 332: l'existence de la fièvre jaune a été démontrée par examen

ALGERIA: *typhus* — March 10th to 16th, 9 cases in the department of Constantine, distributed as follows: Constantine, 2 cases (1 European and 1 native); Aïn M'Lila, 2 native cases; Barika, 4 native cases; M'Sila, 1 native case; March 3rd to 9th, 15 native cases in the department of Constantine, distributed as follows: Constantine, 1; Aïn El Ksar, 6; Barika, 4; Batna, 1; M'Sila, 2; Bougie, 1.

FRENCH SOMALILAND: the 6 cases, 2 deaths due to *smallpox* reported between March 3rd and 9th occurred at Boulaos. Correction: *smallpox* — February 25th to March 2nd, no case.

EGYPT: Ports: Alexandria, *typhus* — March 17th to 23rd, 1 death (March 10th to 16th, 3 cases, 1 death); Port Said, *typhus* — March 17th to 23rd, 1 case, 1 death.

MOROCCO: *typhus* — March 10th to 16th, 3 native cases, no death, in the suburbs of Petitjean, Gharb region (March 3rd to 9th, Morocco, 5 cases, 1 death).

NIGERIA: *smallpox* — February 3rd to 9th, 171 cases, 133 deaths (January 27th to February 2nd, 56 cases, 120 deaths); February 10th to 16th, 1 case at Lagos.

NORTHERN RHODESIA: *smallpox* — February 12th to 18th, 25 cases, 2 death.

SIERRA LEONE: *smallpox* — February 3rd to 16th, 172 cases, including 2 (1 *imported*) at Freetown, 12 deaths (January 20th to February 2nd, 132 cases, including 1 *imported* at Freetown, 18 deaths).

BRITISH SOMALILAND: *smallpox* — February 24th to March 2nd, 2 cases, including 1 at Hargeisa, 1 at Zeilah (February 17th to 23rd, British Somaliland, 8 cases, 3 deaths).

TRIPOLITANIA: correction: *typhus* — February 3rd to 9th, 2 cases, no deaths, at Sliten.

TUNISIA: *typhus* — March 18th to 24th, 14 cases, no deaths, including 2 in the district of Kef, 2 in that of Tebursuk, 5 in that of Thala, 5 in that of Susa; March 11th to 17th, 18 cases, no death, including 5 in the district of Bizerta, 9 in that of Kef, 4 in that of Tebursuk. Measures taken.

UNION OF SOUTH AFRICA: March 3rd to 16th, *plague* — 14 cases in the interior of the country (February 17th to March 2nd, 16 cases); *typhus* — new cases are reported in 15 inland districts; *smallpox* — new cases are reported in 2 inland districts.

Supplementary information concerning *plague* cases reported in the Union during the week ended February 23rd:

Orange Free State: 1 native case, fatal, on the farm Paardekraal (Bloemfontein); 1 native case, fatal, on the farm Hamiltonrust (Kroonstad district) and 1 death following a case previously reported, making a total of 4 deaths for this farm; 2 native cases, 1 of which was fatal, on the farm Mooiplaats (Heilbron district), 1 native case, fatal, on the farm Merino (Smithfield district), 1 native case, fatal, on the farm Quatre Bras (Zastron district).

Cape Province: In the district of Glen Grey, further investigation by the District Surgeon indicates that 6 cases with 2 deaths occurred in the Vaalbank Location and 4 cases in the Bankies Location prior to February 13th, 1935. All necessary precautions have been taken in this area and the Magistrate reports that the position is well in hand. In the district of Lady Grey, 1 native case occurred on the farm Klipplaatsfontein.

Transvaal: In the district of Marico, further investigation has revealed that only 1 European case, which was fatal, occurred on the farm Kuilfontein; not 2 cases, as reported last week.

America. — BRAZIL: *yellow fever* — supplementary information to the information given in paragraph III of Communiqué No. 332: the existence of yellow fever has been proved by

sérologique dans 5 localités de la région rurale dans l'intérieur de l'Etat de Goyaz.

COLOMBIE: *fièvre jaune* — du 13 au 26 janvier, 3 décès à Restrepo (intendance de Meta) (30 décembre-5 janvier, 1 cas, 1 décès à Restrepo); *typhus exanthématique* — du 13 au 19 janvier, 1 décès; *variole* — du 3 au 9 février, 1 cas; du 27 janvier au 2 février, 20 cas, 1 décès.

EQUATEUR: le 7 mars, l'Autorité supérieure d'hygiène a fait savoir que l'on prenait toutes les mesures nécessaires pour empêcher la propagation de la *peste* dans le pays (pour les cas signalés en Equateur, voir paragraphe I du communiqué n° 329 et paragraphe III du communiqué n° 331).

ETATS-UNIS: *typhus exanthématique* — du 1^{er} au 31 janvier, 39 cas dans 10 Etats, aucun cas dans 32 Etats, aucun renseignement pour 6 Etats. Les Etats les plus touchés sont ceux de Géorgie (14 cas) et d'Alabama (11 cas). *Variole* — du 10 au 16 mars, 169 cas dans 47 Etats et le district fédéral (3-9 mars, 185 cas).

GUATEMALA: *typhus exanthématique* — du 1^{er} au 31 janvier, 31 cas, 9 décès (1^{er}-31 décembre, 21 cas, 2 décès).

Asie. — CEYLAN: Renseignements complémentaires sur l'épidémie de *choléra* à Peliyagoda et Colombo (voir paragraphe I des communiqués nos 328 et 330 et paragraphe III des communiqués nos 329, 330, 331 et 332): A Peliyagoda, il y a eu, en tout, 22 cas, dont 17 mortels et le dernier cas s'est produit le 23 février; à Colombo, 7 cas, 4 décès et le dernier cas s'est produit le 3 mars. Toutes mesures continuent d'être prises.

Localités autres que Colombo: du 10 au 16 mars, 24 cas de *variole*, 31 décès (3-9 mars, 30 cas, 1 décès).

Renseignements complémentaires (voir paragraphe I du communiqué n° 331): l'épidémie de *variole* qui s'est produite à Welitara, village musulman situé dans la Province méridionale et à 49 milles (78 km.) de Colombo, avait été cachée par la population depuis la fin de janvier. Au total il y a eu 20 cas, dont 1 décédé. Toutes mesures prises.

CHINE: Ports: *variole* — du 17 au 23 mars, Chang-Hai, 1 cas; du 10 au 16 février, Hankéou, 6 cas (3-9 février, 5 cas); Tien-Tsin, 6 cas; Tsingtao, 11 cas dont 2 étrangers (3-9 février, 6 cas, 1 décès).

ETATS FÉDÉRÉS MALAIS: *variole* — du 10 au 16 mars, 1 cas.

ETATS DU LEVANT SOUS MANDAT FRANÇAIS: *variole* — du 3 au 9 mars, 2 cas dans les provinces; du 24 février au 2 mars, néant; du 17 au 23 février, 1 cas à Damas (Etat de Syrie).

HONG-KONG: *variole* — du 17 au 23 mars, 2 cas (10-16 mars, 3 cas, dont 1 importé, 1 décès).

INDE BRITANNIQUE: Provinces: du 10 au 16 mars, districts où est signalée une extension de: *peste* — Thaton (Birmanie), Muzaffarnagar, Muttra, Etah, Basti (Provinces Unies); *choléra* — Birbhun, Hooghly, Backergunge (Bengale), Maubin, Salween, Mergui, Tavoy (Birmanie), Salem (Madras); *variole* — Nasik, Belgaum (Bombay), Backergunge (Bengale), Cuttack, Puri (Orissa), Toungoo (Birmanie), Betul, Bhandara (Provinces Centrales), Amraoti, Wardha (Berar).

INDE FRANÇAISE: du 17 au 23 février, Territoire de Karikal, *choléra* — 2 cas, 2 décès (10-16 février, 9 cas, 3 décès), *variole* — 8 cas, 3 décès; Territoire de Pondichéry, *choléra* — 6 cas, 5 décès (10-16 février, 13 cas, 7 décès), *variole* — 12 cas, 21 décès (10-16 février, 17 cas, 16 décès).

serological examination in 5 localities of the rural district in the interior of the State of Goyaz.

COLOMBIA: *yellow fever* — January 13th to 26th, 3 deaths at Restrepo (intendance of Meta) (December 30th to January 5th, 1 case, 1 death at Restrepo); *typhus* — January 13th to 19th, 1 death; *smallpox* — February 3rd to 9th, 1 case; January 27th to February 2nd, 20 cases, 1 death.

ECUADOR: on March 7th, the Central Health Authority reports that all necessary measures have been taken to prevent the spread of *plague* in the country (for the cases notified in Ecuador, see paragraph I of Communiqué No. 329 and paragraph III of Communiqué No. 331).

UNITED STATES: *typhus* — January 1st to 31st, 39 cases in 10 States, no cases in 32 States, no information for 6 States. The States most affected are those of Georgia (14 cases) and Alabama (11 cases). *Smallpox* — March 10th to 16th; 169 cases in 47 States and in the District of Columbia (March 3rd to 9th, 185 cases).

GUATEMALA: *typhus* — January 1st to 31st, 31 cases, 9 deaths (December 1st to 31st, 21 cases, 2 deaths).

Asia. — CEYLON: Supplementary information concerning the outbreak of *cholera* at Peliyagoda and Colombo (see paragraph I of Communiqués Nos. 328 and 330 and paragraph III of Communiqués Nos. 329, 330, 331 and 332): A total of 22 cases, 17 of which were fatal, has been recorded at Peliyagoda and the last case occurred on February 23rd; 7 cases, 4 deaths were reported at Colombo and the last case occurred on March 3rd. All the necessary measures are being taken.

Localities other than Colombo: March 10th to 16th, 24 *smallpox* cases, 1 death (March 3rd to 9th, 30 cases, 1 death).

Supplementary information (see paragraph I of Communiqué No. 331): the outbreak of *smallpox* which occurred at Welitara, a Mohammedan village situated in the Southern Province at 49 miles from Colombo, had been hidden by the inhabitants since the end of January. A total of 20 cases (1 fatal) has been notified. All measures taken.

CHINA: Ports: *smallpox* — March 17th to 23rd, Shanghai, 1 case; February 10th to 16th, Hankow, 6 cases (February 3rd to 9th, 5 cases); Tientsin, 6 cases; Tsingtao, 11 cases (2 foreigners) (February 3rd to 9th, 6 cases, 1 death).

FEDERATED MALAY STATES: *smallpox* — March 10th to 16th, 1 case.

STATES IN THE LEVANT UNDER FRENCH MANDATE: *smallpox* — March 3rd to 9th, 2 cases in the provinces; February 24th to March 2nd, nil; February 17th to 23rd, 1 case at Damascus (State of Syria).

HONG-KONG: *smallpox* — March 17th to 23rd, 2 cases (March 10th to 16th, 3 cases, 1 of which was imported, 1 death).

BRITISH INDIA: Provinces: March 10th to 16th, districts where an extension is reported: *plague* — Thaton (Burma), Muzaffarnagar, Muttra, Etah, Basti (United Provinces); *cholera* — Birbhun, Hooghly, Backergunge (Bengal), Maubin, Salween, Mergui, Tavoy (Burma), Salem (Madras); *smallpox* — Nasik, Belgaum (Bombay), Backergunge (Bengal), Cuttack, Puri (Orissa), Toungoo (Burma), Betul, Bhandara (Central Provinces), Amraoti, Wardha (Berar).

FRENCH INDIA: February 17th to 23rd, Territory of Karikal, *cholera* — 2 cases, 2 deaths (February 10th to 16th, 9 cases, 3 deaths), *smallpox* — 8 cases, 3 deaths; Territory of Pondicherry, *cholera* — 6 cases, 5 deaths (February 10th to 16th, 13 cases, 7 deaths), *smallpox* — 12 cases, 12 deaths (February 10th to 16th, 17 cases, 16 deaths).

INDOCHINE: Port: Pnom-Penh, *variole* — du 17 au 23 mars, 1 cas (10-16 mars, 1 cas).

		21-28.II	
		C.	D.
<i>Choléra:</i>	Cambodge	0	0
	Cochinchine	0	0
<i>Variole:</i>	Annam	46	4
	Cambodge	41	—
	Cochinchine	19	5
	Tonkin	158	13

IRAN: *typhus exanthématique* — du 23 février au 1^{er} mars, 32 cas, 9 décès, ainsi répartis: Tauriz (Azerbaïdjan Est), 14 cas, 5 décès; Marand (Azerbaïdjan Est), 2 cas; Khamsé (Zindjan), 2 cas; Kazvine, 5 cas; Kermanschah, 2 cas; Asad-Abade (Kermanschahan), 5 cas; Sultan Abade (Aragh), 2 cas; Khounsar (Salace), 1 décès; Chiraz (Fars), 3 décès (16-22 février, Iran, 25 cas, 19 décès).

JAPON: *variole* — du 10 au 16 février, 3 cas, dont 1 dans la préfecture de Shiga, 1 dans celle de Fukuoka, 1 dans celle de Nagasaki (3-9 février, Japon, 1 cas); du 1^{er} au 31 janvier, 21 cas, 6 décès, ainsi répartis par préfectures: Fukuoka, 8 cas; Kumamoto, 10 cas, 3 décès; Oita, 3 cas (1^{er}-31 décembre, Japon, 126 cas, 14 décès).

MACAO: *variole* — du 17 au 23 mars, 1 cas, 1 décès (10-16 mars, 6 cas, 5 décès).

MANDCHOUKUO: *peste* — la maladie a fait son apparition à Kangpin (ville située à environ 200 km. au nord de Moukden, sur la grande route allant à Liao Yang, à 123° E. Long., 43° N. Lat.) le 25 décembre 1934 et donna 75 cas, dont 74 suivis de décès. Le dernier cas a été signalé le 23 janvier. Les mesures prophylactiques ont été levées le 6 février.

TRANSJORDANIE: *typhus exanthématique* — du 10 au 16 mars, 2 cas dans le district de Kerak (3-9 mars, 4 cas, dont 1 dans la ville de Kerak et 3 dans le district de Kerak).

Europe. — ESPAGNE: *varioloïde* — du 3 au 9 mars, 1 cas dans la province de Caceres (24 février-2 mars, Espagne, 13 cas).

LITHUANIE: *typhus exanthématique* — du 4 au 10 mars, 8 cas, 1 décès, dont 1 cas, 1 décès dans le district de Kedainiai, 7 dans celui de Trakai (25 février-4 mars, Lituanie, 18 cas).

POLOGNE: *typhus exanthématique* — du 3 au 9 mars, 128 cas, 11 décès, ainsi répartis par départements: Varsovie, 4 cas; Kielce, 3 cas; Lublin, 4 cas; Bialystok, 2 cas; Wilno, 35 cas, dont 7 à Wilno-ville, 2 décès; Nowogrodek, 11 cas, 1 décès; Polésie, 14 cas, 1 décès; Wolhynie, 20 cas; Lwow, 15 cas, 2 décès; Stanislawow, 17 cas, 2 décès; Tarnopol, 3 cas, 3 décès (24 février-2 mars, Pologne, 84 cas, 2 décès).

ROUMANIE: *typhus exanthématique* — du 8 au 15 février, 78 cas, 16 décès, ainsi répartis: départements de: Baia, 3 cas; Balti, 2 cas; Botosani, 1 cas; Braila, 5 cas; Cahul, 7 cas; Cernauti, 1 cas; Cetatea-Alba, 4 cas, 3 décès; Iasi, 8 cas, 4 décès; Lapusna, 12 cas, 3 décès; Olt, 1 cas, 1 décès; Orhei, 21 cas, 2 décès; Prahova, 1 cas; Putna, 2 cas, 1 décès; Soroca, 8 cas, 2 décès; Tighina, 2 cas; villes de: Cernauti, 1 cas; Ploiesti, 1 cas (1^{er}-7 février, Roumanie, 85 cas, 7 décès).

Océanie. — INDES ORIENTALES NÉERLANDAISES: Provinces: Java, *peste* — du 3 au 9 février, 508 décès (27 janvier-2 février, 514 décès).

IV. — PESTE DES RONGEURS.

Afrique. — KÉNIA: Mombassa, du 24 février au 2 mars, 614 rats capturés, 24 examinés, aucun reconnu pesteux.

INDO-CHINA: Port: Pnom-Penh, *smallpox* — March 17th to 23rd, 1 case (March 10th to 16th, 1 case).

		11-20.II			
		C.	D.	C.	D.
<i>Cholera:</i>	Cambodia	3	3	3	1
	Cochin-China	2	1		
<i>Smallpox:</i>	Annam	42	5	42	5
	Cambodia	6	2		
	Cochin-China	14	6		
	Tonking	112	7		

IRAN: *typhus* — February 23rd to March 1st, 32 cases, 9 deaths, distributed as follows: Tabriz (Azerbaijan East), 14 cases, 5 deaths; Marand (Azerbaijan East), 2 cases; Khamse (Zinjan), 2 cases; Kazvin, 5 cases; Kermanshah, 2 cases; Asad-Abade (Kermanshahan), 5 cases; Sultan Abade (Aragh), 2 cases; Khounsar (Salace), 1 death; Shiraz (Fars), 3 deaths (February 16th to 22nd, Iran, 25 cases, 19 deaths).

JAPAN: *smallpox* — February 10th to 16th, 3 cases, including 1 in the prefecture of Shiga, 1 in that of Fukuoka, 1 in that of Nagasaki (February 3rd to 9th, Japan, 1 case); January 1st to 31st, 21 cases, 6 deaths, distributed by prefectures as follows: Fukuoka, 8 cases; Kumamoto, 10 cases, 3 deaths; Oita, 3 cases (December 1st to 31st, Japan, 126 cases, 14 deaths).

MACAO: *smallpox* — March 17th to 23rd, 1 case, 1 death (March 10th to 16th, 6 cases, 5 deaths).

MANCHUKUO: *plague* — the disease broke out at Kangpin, a town at about 130 miles north of Mukden, on the highway to Liao Yang, 123° E. long., 13° N. lat., on December 25th, 1934, and caused 75 cases, of which 74 died. The last case was reported on January 23rd. The preventive measures were withdrawn on February 6th.

TRANSJORDAN: *typhus* — March 10th to 16th, 2 cases in the district of Kerak (March 3rd to 9th, 4 cases, including 1 in the town of Kerak and 3 in the district of Kerak).

Europe. — SPAIN: *varioloïde* — March 3rd to 9th, 1 case in the province of Caceres (February 24th to March 2nd, Spain, 13 cases).

LITHUANIA: *typhus* — March 4th to 10th, 8 cases, 1 death, including 1 case, 1 death in the district of Kedainiai, 7 in that of Trakai (February 25th to March 4th, Lithuania, 18 cases).

POLAND: *typhus* — March 3rd to 9th, 128 cases, 11 deaths, distributed by departments as follows: Warsaw, 4 cases; Kielce, 3 cases; Lublin, 4 cases; Bialystok, 2 cases; Wilno, 35 cases, including 7 in Wilno-town, 2 deaths; Nowogrodek, 11 cases, 1 death; Polesia, 14 cases, 1 death; Wolhynia, 20 cases; Lwow, 15 cases, 2 deaths; Stanislawow, 17 cases, 2 deaths; Tarnopol, 3 cases, 3 deaths (February 24th to March 2nd, Poland, 84 cases, 2 deaths).

ROUMANIA: *typhus* — February 8th to 15th, 78 cases, 16 deaths, distributed as follows: Departments: Baia, 3 cases; Balti, 2 cases; Botosani, 1 case; Braila, 5 cases; Cahul, 7 cases; Cernauti, 1 case; Cetatea-Alba, 4 cases, 3 deaths; Iasi, 8 cases, 4 deaths; Lapusna, 12 cases, 3 deaths; Olt, 1 case, 1 death; Orhei, 21 cases, 2 deaths; Prahova, 1 case; Putna, 2 cases, 1 death; Soroca, 8 cases, 2 deaths; Tighina, 2 cases; Towns: Cernauti, 1 case; Ploiesti, 1 case (February 1st to 7th, Roumania, 85 cases, 7 deaths).

Océania. — NETHERLANDS EAST INDIES: Provinces: Java, *plague* — February 3rd to 9th, 508 deaths (January 27th to February 2nd, 514 deaths).

IV. — RODENT PLAGUE.

Africa. — KENYA: Mombasa, February 24th to March 2nd, 614 rats caught, 24 examined, none proved plague-infected.

Océanie. — HAWAÏ (ILES): un rat trouvé mort le 13 mars dans l'île Maui a été reconnu *pesteux*. Il avait été découvert à ¼ de mille (400 m.) de l'endroit où avait été trouvé le rat pesteux du 7 mars.

V. — INFORMATIONS DIVERSES.

Asie. — CHINE: Soua-Téou, du 10 au 16 février, 1 cas importé de *variole* chez un étranger.

INDE BRITANNIQUE: du 24 février au 2 mars, Bassein, *choléra* — 1 cas importé suivi de décès; Bombay, *variole* — 1 cas importé; Rangoun, *variole* — 3 cas importés; du 3 au 9 mars, Bombay, *variole* — 1 cas importé; Chittagong, *choléra* — 1 cas importé suivi de décès; Rangoun, *choléra* — 1 cas importé, *variole* — 3 cas importés. Tous ces cas importés ont été déjà compris dans les chiffres globaux relatifs à ces ports.

Navigation. — a) A Colombo, pendant la semaine finissant le 16 mars, un cas de *choléra* suivi de décès, s'est produit à bord du navire *Incomati*.

b) A Rangoun, le vapeur *Egra*, en provenance de Calcutta, est arrivé le 25 janvier avec un cas suspect de *choléra* parmi le personnel (saloon crew). Toutes mesures ont été prises et le navire a quitté Rangoun pour Calcutta le 29 janvier.

c) A Rangoun, le vapeur *Chilka*, en provenance de Gopalpore, est arrivé le 23 janvier avec un cas de *variole*. Le navire est retourné à Gopalpore le 26 janvier.

d) A Rangoun, le vapeur *Santhia* a débarqué le 18 février un cas de *choléra*. Le malade était un passager de pont, embarqué sur le vapeur à Calcutta le 15 février et la date probable du début de la maladie était le 18 février. Le navire a été désinfecté à Rangoun avant de partir pour Penang le 21 février. L'état sanitaire des passagers et de l'équipage était satisfaisant à l'arrivée à Penang le 24 février et à Singapour le 26. Le navire a continué son voyage de Singapour le 28 à Hong-Kong, Amoy, Chang-Hai, Moji, Kobé et Osaka.

Oceania. — HAWAII (ISLANDS): a rat found dead on March 13th in Maui Island proved to be *plague-infected*. It was discovered at a quarter of a mile from the place where a plague-infected rat was found on March 7th.

V. — MISCELLANEOUS INFORMATION.

Asia. — CHINA: Swatow, February 10th to 16th, 1 imported case of *smallpox*, a foreigner.

BRITISH INDIA: February 24th to March 2nd, Bassein, *cholera* — 1 imported case, fatal; Bombay, *smallpox* — 1 imported case; Rangoun, *smallpox* — 3 imported cases; March 3rd to 9th, Bombay, *smallpox* — 1 imported case; Chittagong, *cholera* — 1 imported case, fatal; Rangoun, *choléra* — 1 imported case, *smallpox* — 3 imported cases. All these imported cases have already been included in the total figures concerning these ports.

Shipping. — (a) During the week ended March 16th, 1 case of *cholera*, fatal, occurred at Colombo, on board the S.S. *Incomati*.

(b) The S.S. *Egra*, hailing from Calcutta, arrived at Rangoun on January 25th, with one suspected case of *cholera* among the saloon crew. All measures have been taken and the ship left Rangoun for Calcutta on January 29th.

(c) The S.S. *Chilka*, hailing from Gopalpore, arrived at Rangoun on January 23rd with one case of *smallpox* on board. The ship returned to Gopalpore on January 26th.

(d) On February 18th, the S.S. *Santhia* landed at Rangoun one case of *cholera*. The patient was a deck passenger, who embarked at Calcutta on February 15th, and the probable date of the beginning of the disease was February 18th. The ship was disinfected at Rangoun before she left for Penang on February 21st. The state of health of the passengers and of the crew was satisfactory when the ship arrived at Penang on February 24th and at Singapore on the 26th. On the 28th, the ship continued her voyage from Singapore to Hong-Kong, Amoy, Shanghai, Moji, Kobe and Osaka.

VI. — PORTS: DATE DU DERNIER CAS NOTIFIÉ AU COURS DU MOIS ÉCOULÉ.

VI. — PORTS: DATE OF THE LAST CASE NOTIFIED DURING THE LAST MONTH.

(28 février-27 mars 1935) — (February 28th to March 27th, 1935).

	Peste Plague	Choléra Cholera	F. Jaune Yellow F.	Typhus exanth.	Variole Smallpox		Peste Plague	Choléra Cholera	F. Jaune Yellow F.	Typhus exanth.	Variole Smallpox
Afrique						Asie (suite)					
Alexandrie	—	—	—	23.III	—	Chang-Hai	—	—	—	—	23.III
Bougie	—	—	—	9.III	—	Chittagong	—	9.III	—	—	—
Le Caire	—	—	—	2.III	—	Cochin	—	—	—	—	16.III
Médina (A.O.F.)	20.III	—	—	—	—	Colombo	16.III	3.III	—	—	—
Pointe-Noire	—	—	11.III*	—	—	Galle	—	—	—	—	15.III§
Port-Saïd	—	—	—	23.III	—	Haïfa	—	—	—	16.III	—
Tunis	—	—	—	10.III	—	Haïphong	—	—	—	—	16.III
Zéïla	—	—	—	—	2.III	Hong-Kong	—	—	—	—	23.III
Amérique						Asie (suite)					
Santa Fé (Argentine).	28.II	—	—	—	—	Karatchi	—	—	—	—	16.III
Asie						Asie (suite)					
Bassein	16.III	9.III	—	—	—	Macao	—	—	—	—	23.III
Bombay	—	9.III	—	—	16.III	Madras	—	16.III	—	—	16.III
Calcutta	—	9.III	—	—	9.III	Moulmein	—	9.III	—	—	—
						Négapatam	—	16.III	—	—	16.III
						Pnom-Penh	—	—	—	—	23.III
						Rangoun	—	16.III	—	—	16.III
						Tourane	—	—	—	—	16.III
						Vizagapatam	—	—	—	—	9.III

* Cas suspects. — Suspected cases. § Sous forme épidémique. — In epidemic form.

Paris, le 27 mars 1935.

Le Directeur de l'Office International
d'Hygiène publique:

(Signé) Dr Georges ABT.

SITUATION ÉPIDÉMIOLOGIQUE.

**RÉSUMÉ DES RENSEIGNEMENTS REÇUS PAR LA SECTION D'HYGIÈNE
AU COURS DE LA SEMAINE.**

EPIDEMIOLOGICAL SITUATION.

**SUMMARY OF INFORMATION RECEIVED BY THE HEALTH SECTION
DURING THE WEEK.**

PESTE.

Afrique : AFRIQUE-OCCIDENTALE FRANÇAISE. — Au cours de la seconde décade de mars, 1 cas mortel de peste a été enregistré à Médina, banlieue de Dakar, le cinquième cas depuis le début de l'année dans l'agglomération dakaroise.

UGANDA. — Pendant la semaine terminée le 2 mars, 4 cas avec 4 décès ont été déclarés dans la province de Buganda.

UNION SUD-AFRICAINE. — Les cas de peste signalés au cours de la semaine terminée le 23 février se répartissaient comme suit par districts: Etat libre d'Orange: Bloemfontein, 1 cas mortel; Kroonstad, 1 cas, 2 décès; Heilbron, 2 cas, 1 décès; Smithfield, 1 cas, 1 décès; Zastron, 1 cas, 1 décès; Province du Cap: Lady Grey, 1 cas. Dix cas avec 2 décès ont été déclarés dans le district de Glen Grey (Province du Cap), y compris 4 cas avant le 13 février. Au Transvaal, 1 cas mortel s'est produit (dans le district de Marico) au cours de la semaine se terminant le 16 février, et non 2 (cf. page 147).

Au cours de la quinzaine terminée le 16 mars, 14 cas de peste se sont produits à l'intérieur du pays.

Asie : INDE BRITANNIQUE. — Au cours de la semaine terminée le 23 mars, 258 cas de peste avec 27 décès ont été enregistrés dans les Provinces Centrales, 142 cas avec 72 décès dans la Présidence de Bombay, 75 cas avec 61 décès en Birmanie et un seul cas mortel dans la Présidence de Madras. Deux cas mortels ont été signalés à Bassein. La semaine précédente, 51 cas avec 33 décès avaient été enregistrés au Pendsjab.

Au cours de la semaine terminée le 16 mars, la peste a fait sa réapparition dans les districts suivants: Darbhanga (Bihar), Cuddapah et Nilgiris (Madras). La maladie était en extension dans ceux de Muzaffarnagar, Muttra, Etah, Basti (Provinces Unies), et Thaton (Birmanie).

PLAGUE.

Africa : FRENCH WEST AFRICA. — During the second ten-day period in March, 1 fatal plague case was recorded at Medina, in the suburbs of Dakar. This is the fifth case since the beginning of the year in the urban area of Dakar.

UGANDA. — During the week ended March 2nd, 4 cases with 4 deaths were reported in Buganda Province.

UNION OF SOUTH AFRICA. — The plague cases notified during the week ended February 23rd were distributed over the following districts: Orange Free State: Bloemfontein, 1 fatal case; Kroonstad, 1 case, 2 deaths; Heilbron, 2 cases, 1 death; Smithfield, 1 case, 1 death; Zastron, 1 case, 1 death; Cape Province: Lady Grey, 1 case. Ten cases with 2 deaths have been reported in Glen Grey District (Cape Province), including 4 cases previous to February 13th. In the Transvaal, 1 fatal case occurred (in Marico District) during the week ended February 16th, and not 2 (cf. page 147).

During the fortnight ended March 16th, 14 plague cases occurred in inland districts.

Asia : BRITISH INDIA. — During the week ended March 23rd, 258 plague cases with 27 deaths were recorded in the Central Provinces, 142 cases with 72 deaths in Bombay Presidency, 75 cases with 61 deaths in Burma and a single fatal case in Madras Presidency. Two fatal cases were notified at Bassein. The previous week, 51 cases with 33 deaths were recorded in the Punjab.

During the week ended March 16th, plague reappeared in the following districts: Darbhanga (Bihar), Cuddapah, Nilgiris (Madras). The disease was on the spread in those of Muzaffarnagar, Muttra, Etah, Basti (United Provinces), and Thaton (Burma).

CAS DE PESTE DÉCLARÉS DANS LES PORTS DE L'ASIE DU 6 JANVIER AU 23 MARS 1935. *
PLAGUE CASES REPORTED IN PORTS OF ASIA FROM JANUARY 6TH TO MARCH 23RD, 1935. *

Ville	Semaine se terminant le: — Week ended:											Index	Maximum	Minimum	Town
	12.I	19.I	26.I	2.II	9.II	16.II	23.II	2.III	9.III	16.III	23.III				
Bombay	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4†	11† 1923	1†	Bombay
Colombo	0	0	0	1	1	0	0	2	2	1	0	2	3 1931	0	Colombo
Bassein	0	1†	0	0	1	0	0	0	0	2	2	2†	5† 1923	0†	Bassein
Rangoun	0	0	0	0	1a	0	0	0	0	1a	0	3†	9† 1923	0†	Rangoun
Moulmein	0	0	0	0	0	0	0	0	1a	0	0	0	0†	0†	Moulmein
Chérifon	0	0	0	0	0	0	1a	0	0	0	0	0	0	0	Cheribon

* Cf. note p. 140. † Décès. — Deaths. a) Importé. — Imported.

INDES NÉERLANDAISES. — Au cours de la semaine terminée le 9 février, 508 décès ont été attribués à la peste à Java. Pendant la semaine terminée le 26 janvier, les 635 cas mortels (sauf un) enregistrés étaient répartis par résidences comme suit: Buitenzorg, 1; Djokjakarta, 4; Kedoe, 17; Pekalongan, 65; Priangan, 548. Dans celle-ci, les districts infectés étaient ceux de Bandoeng (200), Garoet (252), Soemedang (21), Tasikmalaja (67), Tjiamis (8).

NETHERLANDS INDIES. — During the week ended February 9th, 508 deaths were attributed to plague in Java. During the week ended January 26th, the 635 cases, all fatal except one were distributed by residencies as follows: Buiten-zorg, 1; Djokjakarta, 4; Kedoe, 17; Pekalongan, 65; Priangan, 548. In the latter, the infected districts were Bandoeng (200), Garoet (252), Soemedang (21), Tasikmalaja (67) and Tjiamis (8).

La semaine suivante, 515 cas mortels (sauf un) ont été signalés, répartis par résidences comme suit: Batavia, 1 (à Krawang, importé); Chéribon, 1; Djokjakarta, 7; Kedoe, 13; Pekalongan, 55; Priangan, 438, dont 172 dans la régence de Bandoeng, 180 dans celle de Garoet, 13 dans celle de Soemedang, 63 dans celle de Tasikmalaja et 10 dans celle de Tjiamis.

CHOLÉRA.

Asie: CEYLAN. — Les 22 cas (avec 17 décès) signalés au cours des deux semaines terminées le 23 février (voir page 119) se sont produits à Peliyagoda, village situé à 5 kilomètres de Colombo, en dehors des limites municipales. Aucun autre cas n'a été enregistré dans ce village, le dernier remontant au 23 février. En outre, 7 cas avec 4 décès ont été déclarés à Colombo du 17 février au 3 mars. Aucun cas nouveau ne s'est produit depuis cette date.

The following week, 515 cases (fatal, except one) were notified, distributed over the following residencies: Batavia, 1 (at Krawang, imported); Cheribon, 1; Djokjakarta, 7; Kedoe, 13; Pekalongan, 55; Priangan, 438, including 172 in Bandoeng Regency, 180 in the regency of Garoet, 13 in that of Soemedang, 63 in that of Tasikmalaja and 10 in Tjiamis Regency.

CHOLERA.

Asia: CEYLON. — The 22 cases (17 deaths) notified during the two weeks ended February 23rd (see page 119) occurred at Peliyagoda, a village about 3 miles from Colombo, outside the municipal area. No further cases have been recorded in this village, the last dating back to February 23rd. In addition, 7 cases with 4 deaths were reported at Colombo between February 17th and March 3rd. No fresh case has occurred since the latter date.

CAS DE CHOLÉRA DÉCLARÉS DANS LES PORTS DE L'ASIE DU 6 JANVIER AU 23 MARS 1935.*
CHOLERA CASES REPORTED IN PORTS OF ASIA FROM JANUARY 6TH TO MARCH 23RD, 1935.*

Ville	Semaine se terminant le: — Week ended:											Index	Maximum	Minimum	Town
	12.I	19.I	26.I	2.II	9.II	16.II	23.II	2.III	9.III	16.III	23.III				
Bombay	0	0	0	0	0	0	0	4	6	0	0	0†	1† 1928	0†	Bombay
Colombo	0	0	0	0	0	0	2	0	1	0	0	0	0	0	Colombo
Tuticorin	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0†	0†	0†	Tuticorin
Négapatam	9†	8†	8†	0	1	0	1	1	2	1†	9	0†	1† 1927	0†	Négapatam
Madras	5	9	9	3	2	1	0	1	0	1	1	3†	3† 1931	0†	Madras
Calcutta	30	30	61	9	151	151	179	154	186	154	157	60†	122† 1928	9†	Calcutta
Chittagong	0	0	0	0	0	2	2	2a	3e	0	0	0†	1† 1933	0†	Chittagong
Bassein	2	2	2	1a	1a	2	2e	3a	1†	0	0	1†	4† 1928	0†	Bassein
Rangoon	2	1	18	10b	7	10b	7e	0	2e	3b	3	2†	6† 1929	0†	Rangoon
Moulmein	0	0	1†	7c	6†c	11d	8f	4c	2	0	0	0†	4† 1928	0†	Moulmein
Pnom-Penh	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	2 1929	0	Pnom-Penh

* Cf. note p. 140. † Décès. — Deaths. a) Importé. — Imported. b) Dont 2 cas importés. — Including 2 imported cases. c) Dont 3 cas importés. — Including 3 imported cases. d) Dont 8 cas importés. — Including 8 imported cases. e) Dont 1 cas importé. — Including 1 imported case. f) Dont 6 cas importés. — Including 6 imported cases.

INDE BRITANNIQUE. — Au cours de la semaine terminée le 16 mars, le choléra a fait sa réapparition dans les districts suivants: Champaran, Purnea (Bihar), Bilaspur (Provinces Centrales); il a présenté une extension dans ceux de Birbhum, Hooghly, Backergunge (Bengale), Maubin, Salween, Mergui, Tavoy (Birmanie) et Salem (Madras).

BRITISH INDIA. — During the week ended March 16th, cholera reappeared in the following districts: Champaran, Purnea (Bihar), Bilaspur (Central Provinces); an increase in incidence occurred in those of Birbhum, Hooghly, Backergunge (Bengal), Maubin, Salween, Mergui, Tavoy (Burma), and Salem (Madras).

DONNÉES REÇUES TÉLÉGRAPHIQUEMENT CONCERNANT LE CHOLÉRA DANS L'INDE BRITANNIQUE.
DATA RECEIVED BY TELEGRAM CONCERNING CHOLERA IN BRITISH INDIA.

Provinces	dont Ports	17-23.III		10-16.III		3-9.III		Provinces	incl. Ports
		C.	D.	C.	D.	C.	D.		
Bengale	Calcutta	157	68	154	76	186	100	Bengal	Calcutta
	Chittagong	—	—	—	—	3†	1		Chittagong
Assam	—	87	42	51	25	40	21	Assam	—
Birmanie	—	149	121	—	—	114	94	Burma	—
	Bassein	—	—	—	—	—	1		Bassein
	Rangoon	3	3	3 ²	2	2 ¹	1		Rangoon
Provinces Centrales	—	67	34	—	—	129	82	Central Provinces	—
Présidence de Madras	—	133	68	147	70	177	92	Madras Presidency	—
	Madras	1	1	1	—	—	—		Madras
	Négapatam	9	4	—	1	2	1		Négapatam
Présidence de Bombay	—	48	18	32	17	32	12	Bombay Presidency	—
	Bombay	—	—	—	—	6†	3		Bombay

†, †, †, etc. — dont 1, 2, 3, etc. importés. — Including 1, 2, 3, etc., imported.

INDE FRANÇAISE. — Dans les territoires de Pondichéry et de Karikal, l'augmentation saisonnière du début de l'année s'est manifestée, comme l'indique le tableau ci-dessous. Au cours de la semaine terminée le 23 février, 2 cas mortels ont été enregistrés dans le territoire de Karikal, 6 cas et 5 décès dans celui de Pondichéry.

FRENCH INDIA. — In the territories of Pondicherry and Karikal, the seasonal increase, usual at the beginning of the year, has occurred, as is shown by the following table. During the week ended February 23rd, 2 fatal cases were recorded in Karikal Territory, 6 cases and 5 deaths in Pondicherry Territory.

CAS DE CHOLÉRA DÉCLARÉS DANS L'INDE FRANÇAISE DU 1^{er} JANVIER 1934 AU 23 FÉVRIER 1935, PAR PÉRIODES DE 4 SEMAINES.
CHOLERA CASES REPORTED IN FRENCH INDIA FROM JANUARY 1ST, 1934, TO FEBRUARY 23RD, 1935, BY FOUR-WEEK PERIODS.

Territoire	Période de 4 semaines terminée le: — Four-Week Period ended:													1935			
	27.I	24.II	24.III	21.IV	19.V	16.VI	14.VII	11.VIII	8.IX	6.X	3.XI	1.XII	29.XII	Total-1934	1-26.I	27.I-23.II	
Territory	C.	C.	C.	C.	C.	C.	C.	C.	C.	C.	C.	C.	C.	C.	D.	C.	D.
Pondichéry	—	—	—	1	1	—	1	49	116	5	10	4	29	216	125	50	24
Karikal	5	—	—	—	—	—	1	34	31	5	5	11	92	48	55	22	
Chandernagor	—	2	2	12	6	2	6	2	1	2	—	—	35	25	—	—	
Mahé	—	—	—	—	—	11	—	—	—	—	—	—	11	—	—	—	

PHILIPPINES (ILES). — Au cours de la semaine terminée le 10 février, 1 cas importé suspect de choléra a été signalé à *Manille*. Il n'a été suivi d'aucun autre. Le dernier cas isolé signalé dans ce port remonte à la dernière semaine de juin 1934.

FIÈVRE JAUNE.

Afrique : AFRIQUE-OCCIDENTALE FRANÇAISE. — Au cours de la seconde décade de mars, 1 cas mortel européen de fièvre jaune a été signalé dans la banlieue de *Bassam*, localité située sur le cordon littoral extérieur de la lagune, près d'*Abidjan* (Côte d'Ivoire). C'est le premier cas dans cette localité, le sixième dans la colonie, depuis le début de l'année.

Amérique : COLOMBIE. — Pendant la quinzaine se terminant le 26 janvier, 3 nouveaux décès dus à la fièvre jaune se sont produits à *Restrepo*, dans l'intendance de *Meta*, bassin de cette rivière, affluent de l'*Orénoque*, c'est-à-dire dans la partie orientale basse du pays.

VARIOLE.

Afrique : UNION SUD-AFRICAINE. — Du 3 au 16 mars, 2 districts de l'intérieur ont signalé de nouveaux cas de variole.

PHILIPPINE ISLANDS. — During the week ended February 10th, 1 suspected case of cholera (imported) was notified at *Manila*. No further cases occurred. The last case previously notified in this port was a single case that occurred during the last week of June 1934.

YELLOW FEVER.

Africa : FRENCH WEST AFRICA. — During the second ten-day period in March, 1 fatal case of yellow fever (European) was notified in the suburbs of *Bassam*, situated on the outer coastal ridge of the lagoon, near *Abidjan* (Ivory Coast). This is the first case in this locality, and the sixth in the Colony, since the beginning of the year.

America : COLOMBIA. — During the fortnight ended January 26th, 3 fresh deaths from yellow fever occurred at *Restrepo*, in the Administration of *Meta*, drained by this river, a tributary of the *Orinoco*—i.e., in the low eastern part of the country.

SMALLPOX.

Africa : UNION OF SOUTH AFRICA. — From March 3rd to 16th, 2 inland districts reported fresh outbreaks of smallpox.

	Dernière période. Latest period.			Période précédente. Previous period.		
	Date	C.	D.	C.	D.	
CONGO BELGE	1-31.I	109	1	143	1	BELGIAN CONGO
dont <i>Variola Minor</i> :						incl. <i>Variola minor</i> :
Prov.: Léopoldville	»	16	—	19	—	Prov.: Léopoldville
Lusambo	»	11	—	24	—	Lusambo
Coquilhatville	»	21	—	15	—	Coquilhatville
Stanleyville	»	46	1	57	—	Stanleyville
Elisabethville	»	1	—	22	4	Elisabethville
Ruanda-Urundi	»	12	—	6	—	Ruanda Urundi
<i>Variola major</i> :						<i>Variola major</i> :
Coquilhatville	»	2	—	—	—	Coquilhatville
CÔTE FRANÇAISE DES SOMALIS	3-9.III	6	2	—*	—	FRENCH SOMALI COAST
Boulaos	»	6	2	—	—	Boulaos
NIGÉRIA	3-9.II	171	133	56	120	NIGERIA
Lagos	10-16.II	1	—	—	—	Lagos
RHODÉSIE DU NORD	12-18.II	25	2	—	—	NORTHERN RHODESIA
SIERRA-LEONE	3-16.II	172	12	132	18	SIERRA LEONE
dont <i>Freetown</i>	»	2**	—	1**	—	incl. <i>Freetown</i>
SOMALIE BRITANNIQUE	24.II-2.III	2	—	8	3	BRITISH SOMALILAND
Distr.: Hargeisa	»	1	—	6	1	Dist.: Hargeisa
dont Hargeisa-ville	»	1	—	1	—	incl. Hargeisa Town
Zeilah	»	1	—	1	2	Zeilah
Amérique :						America :
COLOMBIE	3-9.II	1	—	20	1	COLOMBIA
ÉTATS-UNIS	10-16.III	169	...	185	...	UNITED STATES
Asie :						Asia :
CEYLAN (hors de Colombo)	10-16.III	24	1	30	1	CEYLON (outside Colombo)
CHINE: <i>Chang-Hai</i>	17-23.III	1	—	—	—	CHINA: <i>Shanghai</i>
<i>Hong-Kong</i>	»	2	—	2	—	<i>Hong-Kong</i>
<i>Macao</i>	»	1	1	6	5	<i>Macao</i>
<i>Canton</i>	3-9.III	1	—	2	—	<i>Canton</i>
<i>Han-Kéou</i>	10-16.II	6	—	5	—	<i>Hankow</i>
<i>Tien-Tsin</i>	»	6	—	—	—	<i>Tientsin</i>
<i>Tsingtao</i>	»	11	—	6	1	<i>Tsingtao</i>
ÉTATS MALAIS FÉDÉRÉS	10-16.III	1	—	1	—	FEDERATED MALAY STATES
ÉTATS MALAIS NON-FÉDÉRÉS:						UNFEDERATED MALAY STATES:
Johore	10-16.II	3	1	—	—	Johore
ÉTATS DU LEVANT SOUS MANDAT FRANÇAIS	3-9.III	2	—	—	—	STATES IN THE LEVANT UNDER FRENCH MANDATE
État de Syrie: Damas	17-23.II	1	—	—	—	Syria State: Damascus

* Rectification, cf. page 148.

** Dont 1 cas importé. — Including 1 imported case.

CAS DE VARIOLE DÉCLARÉS DANS LES PORTS DE L'ASIE DU 6 JANVIER AU 23 MARS 1935. *
SMALLPOX CASES REPORTED IN PORTS OF ASIA FROM JANUARY 6TH TO MARCH 23RD, 1935. *

Ville	Semaine se terminant le: — Week ended:											Index	Maximum	Minimum	Town
	12.I	19.I	26.I	2.II	9.II	16.II	23.II	2.III	9.III	16.III	23.III				
Karatchi	6	0	5	4	8	9 d	11 d	8	10	8 c	11	2	57 1929	0	Karachi
Bombay	28	23	29	56	46 b	75 d	61 c	59 d	81 d	91 d	91	90	259 1933	4	Bombay
Cochin	0	2	0	4	0	0	0	0	0	3	1	12	71 1930	0	Cochin
Colombo	1	10	3	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1 1933	0	Colombo
Tuticorin	0	3	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	4 1932	0	Tuticorin
Négapatam	10	6	8	10	14	8	11	12	21	8	9	1	3 1929	0	Négapatam
Madras	7	12	12	14	11	16	7	5	17	10	7	56	195 1933	3	Madras
Vizagapatam	4	11	23	29	38	23	43 c	86	21	21	36	3	8 1930	0	Vizagapatam
Calcutta	12	19	34	20	42	35	73	58	92	74	56	164	460 1933	29	Calcutta
Chittagong	0	0	0	0	0	1 a	0	2 a	0	0	0	0	0	0	Chittagong
Bassein	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	2	3 1933	0	Bassein
Rangoun	4	10	10	8	34 c	27 d	8	43 c	75 c	24 d	41	40	163 1932	1	Rangoun
Moulmein	0	0	0	0	0	1 d	0	0	0	0	0	7	37 1930	0	Moulmein
Bangkok	0	1 a	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	8 1927	0	Bangkok
Pnom-Penh	0	0	0	0	0	0	0	0	3	1	1	2	13 1929	0	Pnom-Penh
Tourane	1	0	0	0	1	1	3	1†	4	2	0	0	1 1933	0	Tourane
Haiphong	0	0	1†	0	0	0	0	2†	1	2	0	2	8 29, 34	0	Haiphong
Macao	21	18	9	14	13	21	9	7	8	6	0	1†	3† 1929	0†	Macao
Canton	3	2	1	3	1	2	0	2	1	0	0	12	42 1929	0	Canton
Hong-Kong	2	1	4	1	5	2	1 a	6	3	2	2	17	53 1933	0	Hong-Kong
Soua-Téou	0	0	0	0	0	1 a	...	...	...	...	...	2	7 1931	0	Swatow
Han-Kéou	5	4	6	10	5	6	...	...	...	...	...	...	...	...	Hankow
Nankin	0	1	1	1	0	0	...	...	...	...	...	...	...	...	Nanking
Hang-Tchéou	1	0	1	1	0	0	...	...	...	...	...	...	...	...	Hangchow
Chang-Hai §	0	0	0	2	1	0	1	1	0	0	1	...	...	...	Shanghai §
Tsingtao	9	1	1	0	6	11	...	...	...	...	...	0	0	0	Tsingtao
Tien-Tsin	2	2	4	1	0	6	...	...	...	...	...	0	0	0	Tientsin
Kobé	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1 1932	0	Kobe

* Cf. note, p. 140. † Décès. — Deaths. a) Importé. — Imported. b) Dont 2 cas importés. — Including 2 imported cases. c) Dont 3 cas importés. — Including 3 imported cases. d) Dont 1 cas importé. — Including 1 imported case. § Se réfère à toute l'agglomération de Chang-Hai, y compris les Concessions internationale et française. — Refers to the whole of the Shanghai area, including the International Settlement and French Concession.

INDE BRITANNIQUE. — Au cours de la semaine terminée le 16 mars, la variole a réapparu dans le district d'Ambala, au Pendjab, et dans celui de Pyapon, en Birmanie; elle s'est développée dans ceux de Cuttack, Puri (Orissa), Backergunge (Bengale), Toungoo (Birmanie), Betul, Bhandara (Provinces Centrales), Amraoti, Wardha (Berar), Nasik, Belgaum (Bombay).

BRITISH INDIA. — During the week ended March 16th, smallpox reappeared in the district of Ambala, in the Punjab, and in Pyapon District, in Burma; a spread of the disease took place in the districts of Cuttack, Puri (Orissa), Backergunge (Bengal), Toungoo (Burma), Betul, Bhandara (Central Provinces), Amraoti, Wardha (Berar), Nasik, Belgaum (Bombay).

DONNÉES REÇUES TÉLÉGRAPHIQUEMENT CONCERNANT LA VARIOLE DANS L'INDE BRITANNIQUE.
DATA RECEIVED BY TELEGRAM CONCERNING SMALLPOX IN BRITISH INDIA.

Provinces	dont Ports	17-23.III		10-16.III		3-9.III		Provinces	incl. Ports
		C.	D.	C.	D.	C.	D.		
Prov. frontière du Nord-Ouest		4	—	3	2	—	—	North-West Frontier Prov.	
Pendjab		...	...	69	12	58	16	Punjab	
Bengale		...	...	...	...	...	...	Bengal	
	Calcutta	56	33	74	47	92	47		Calcutta
	Chittagong	—	—	—	—	—	—		Chittagong
Assam		3	—	6	3	12	1	Assam	
Birmanie		144	29	...	...	161	41	Burma	
	Rangoun	41	11	24 ¹	13	75 ³	21		Rangoon
Provinces Centrales		558	55	...	...	594	61	Central Provinces	
Présidence de Madras		137	23	258	23	214	23	Madras Presidency	
	Vizagapatam	36	7	21	9	21	7		Vizagapatam
	Madras	7	4	10	3	17	—		Madras
	Négapatam	9	1	8	9	21	1		Négapatam
	Cochin	1	—	3	—	—	—		Cochin
Présidence de Bombay		2.095	391	2.513	259	2.168	448	Bombay Presidency	
	Bombay	91	57	91 ³	60	81 ¹	44		Bombay
	Karatchi	11	2	8 ³	6	10	—		Karachi

^{1, 2, 3, etc.} — dont 1, 2, 3, etc. importés. — Including 1, 2, 3, etc. imported.

	Date	Dernière période. Latest period.		Période précédente. Previous period.		
		C.	D.	C.	D.	
INDE FRANÇAISE:						FRENCH INDIA:
Terr. de Pondichéry	17-23.II	12	12	17	16	Pondicherry Territory
» » Karikal	»	8	3	—	—	Karikal Territory
INDES NÉERLANDAISES: Sumatra:						NETHERLANDS INDIES:
Côte est et Atjeh	1-31.I	10	—	3	—	Sumatra: East Coast & Atjeh
INDOCHINE FRANÇAISE						FRENCH INDO-CHINA
Annam	21-28.II	264	22	174	20	Annam
Cambodge	»	46	4	42	5	Cambodia
Cochinchine	»	41	—	6	2	Cochin-China
Tonkin	»	19	5	14	6	Tonking
Pnom-Penh	17-23.III	158	13	112	7	Pnom-Penh
		1	—	1	—	

	Dernière période. Latest period.			Période précédente. Previous period.		
	Date	C.	D.	C.	D.	
IRAK	3-9.III	9	—	6	2	IRAQ
Liwas: Arbil	»	2	—	—	—	Liwas: Arbil
Mossoul	»	7	—	6	2	Mosul
SIAM: Prov. de Lampang: Muang Ngao	17-23.II	1	—	—	—	SIAM: Lampang Prov.: Muang Ngao
Europe :						
ESPAGNE (<i>varioloïde</i>)	3-9.III	2	—	13	—	SPAIN (<i>varioloïd</i>)
Prov.: Caceres	»	1	—	—	—	Prov.: Caceres
Huelva	»	1	—	—	—	Huelva
U.R.S.S.	1-31.X	231	...	159	...	U.S.S.R.
dont R.S.F.S.R. d'Europe	»	85	...	41	...	incl. R.S.F.S.R. in Europe
R.S.F.S.R. d'Asie	»	28	...	35	...	R.S.F.S.R. in Asia
R.S.F.S. de Transcaucasie	»	22	...	27	...	S.F.S.R. of Transcaucasia

TYPHUS EXANTHÉMATIQUE.

	Dernière période. Latest period.			Période précédente. Previous period.		
	Date	C.	D.	C.	D.	
Afrique :						Africa :
ALGÉRIE	10-16.III	9	—	15	—	ALGERIA
Dép. de Constantine	»	9	—	15	—	Constantine Dept.
Arrond.: Constantine	»	4	—	1	—	Dist.: Constantine
Batna	»	4	—	11	—	Batna
Sétif	»	1	—	2	—	Setif
Bougie	»	—	—	1	—	Bougie
CONGO BELGE:						BELGIAN CONGO:
Terr. de Ruanda-Urundi	1-31.I	4	1	4	—	Ruanda Urundi Terr.
EGYPTE:						EGYPT:
Alexandrie	17-23.III	—	1	3	1	Alexandria
Port-Saïd	»	1	1	—	—	Port Said
TRIPOLITAINE: Sliten	3-9.II	2	—*	—	—	TRIPOLITANIA: Sliten
TUNISIE	18-24.III	14	—	19	—	TUNISIA
Contr. civ.: Bizerte	»	—	—	5	—	Civ. Dist.: Bizerta
Kef	»	2	—	9	—	Kef
Téboursouk	»	2	—	4	—	Tebursuk
Thala	»	5	—	—	—	Thala
Sousse	»	5	—	1	—	Susa

* Rectification, cf. page 152.

UNION SUD-AFRICAINE. — Au cours de la quinzaine terminée le 16 mars, 15 district de l'intérieur ont signalé de nouveaux cas de typhus exanthématique.

Amérique : GUATEMALA. — Au cours du mois de janvier, le nombre des cas de typhus déclarés a été de 31 avec 9 décès. La maladie ne présente pas dans ce pays une distribution saisonnière très nette. Le nombre total des cas enregistrés avait été en 1933 de 61 (10 décès) et en 1934 de 296 (78 décès).

UNION OF SOUTH AFRICA. — During the fortnight ended March 16th, 15 inland districts notified fresh outbreaks of typhus.

America : GUATEMALA. — During the month of January, the number of typhus cases reported amounted to 31 with 9 deaths. The disease does not show any very definite seasonal trend in this country. The total number of cases recorded was 61 (10 deaths) in 1933 and 296 (78 deaths) in 1934.

	Dernière période. Latest period.			Période précédente. Previous period.		
	Date	C.	D.	C.	D.	
COLOMBIE	13-19.I	...	1	—	—	COLOMBIA
PANAMA, ZONE DU CANAL	1-31.I	1	1	—	—	PANAMA CANAL ZONE
Asie :						
ETABLISSEMENTS DES DÉTROITS: <i>Singapour</i>	17-23.II	2	—	—	—	STRAITS SETTLEMENTS: <i>Singapore</i>
INDES NÉERLANDAISES: Sumatra: Côte est et Atjeh	1-31.I	13*	—	6*	—	NETHERLANDS INDIES: Sumatra: East Coast & Atjeh
TRANSJORDANIE: Distr. de Kérak	10-16.III	2	—	4	—	TRANS-JORDAN: Kerak District

* Typhus tropical. — Tropical typhus.

	Dernière période.		Période précédente.			
	Date	C.	D.	C.		D.
Europe :					Europe :	
POLOGNE	10-16.III	118	8	128	11	POLAND
Dép.: Varsovie	»	1	—	4	—	Dept.: Warsaw
Kielce	»	—	—	3	—	Kielce
Lublin	»	7	1	4	—	Lublin
Bialystok	»	3	—	2	—	Bialystok
Wilno	»	16	1	35	2	Wilno
dont Wilno-ville	»	—	—	7	—	incl. Wilno Town
Nowogrodek	»	12	—	11	1	Novogrodek
Polésie	»	7	—	14	1	Polesia
Wolhynie	»	19	1	20	—	Volhynia
Lwow	»	33	1	15	2	Lwow
Stanislawow	»	14	2	17	2	Stanislawow
Tarnopol	»	6	2	3	3	Tarnopol
ROUMANIE	8-15.II	78	16	85	7	ROUMANIA
Bessarabie	»	56	10	72	7	Bessarabia
dont Dép.: Lapusna	»	12	3	18	2	incl. Dept.: Lapusna
Orhei	»	21	2	20	—	Orhei
Cahul	»	7	—	2	—	Cahul
Soroca	»	8	2	10	1	Soroca
Ancien Royaume	»	21	6	13	—	Old Kingdom
dont Dép.: Iasi	»	8	4	5	—	incl. Dept.: Iasi
Braila	»	5	—	—	—	Braila
Bucovine: Cernauti	»	1	—	—	—	Bukovina: Cernauti
U.R.S.S.	1-31.X	4.787	...	2.631	...	U.S.S.R.
dont R.S.F.S.R. d'Europe	»	2.688	...	1.471	...	incl. R.S.F.S.R. in Europe
R.S.F.S.R. d'Asie	»	1.142	...	606	...	R.S.F.S.R. in Asia
R.S.S. de l'Ukraine	»	430	...	263	...	S.S.R. of Ukraine
R.S.S. de Russie Blanche	»	183	...	105	...	S.S.R. of White Russia
YUGOSLAVIE	1-7.III	15	—	7	1	YUGOSLAVIA
Banovinats: Vrbas	»	3	—	3	—	Banovines: Vrbas
Littoral	»	11	—	1	1	Littoral
Drina	»	1	—	3	—	Drina
Océanie :						Oceania :
AUSTRALIE (typhus endémique)	27.I-2.II	1	—	1	—	AUSTRALIA (endemic typhus)
Australie occidentale	»	1	—	1	—	Western Australia

GRIPPE.

Europe : ALLEMAGNE. — La mortalité par grippe a continué à décroître dans les grandes villes allemandes au cours de la semaine terminée le 9 mars, le nombre des décès enregistrés tombant à 144, contre 228 la semaine précédente, les décès par pneumonie restant constants (378 contre 371). La mortalité générale des grandes villes est tombée de 12,3 à 11,7 pour mille.

Du 30 décembre 1934 au 2 mars 1935, le nombre total des décès par grippe enregistrés a été de 1.853, contre 535 pendant la période correspondante de 1934 et 4.787 pendant celle de 1933.

ANGLETERRE ET PAYS DE GALLES. — Une très légère recrudescence de la mortalité par pneumonie primitive et grippale s'est manifestée au cours de la semaine terminée le 16 mars, ainsi qu'une élévation de la mortalité générale dans les grandes villes de l'Est et du Sud-Ouest du pays, la mortalité générale pour l'ensemble des grandes villes passant de 13 à 13,5 pour mille. La morbidité pneumonique reste toutefois notablement au-dessous de la moyenne saisonnière de la période 1925-1933.

Ecosse. — Au cours de la semaine terminée le 16 mars, le nombre de cas de pneumonie grippale déclarés a été de 78, contre 61 la semaine précédente; ceux de pneumonie primitive de 421, contre 445. Le nombre des décès attribués à la grippe dans les 16 grandes villes est passé de 25 au cours de la semaine terminée le 2 mars à 37 et à 56 les semaines suivantes. Le taux de mortalité générale n'a pas augmenté parallèlement, passant de 17,3 à 15,4 et 17,0 pour mille.

ETAT LIBRE D'IRLANDE. — Au cours de la semaine terminée le 16 mars, la grippe épidémique de forme bénigne était encore signalée en beaucoup de régions, la mortalité restant faible, quoiqu'en légère augmentation: 9 décès dans les 12 principales villes, contre 4 la semaine précédente, la mortalité générale passant de 19,0 à 20,4 pour mille.

INFLUENZA.

Europe : GERMANY. — Influenza mortality continued its decline in the great German towns during the week ended March 9th, the number of deaths recorded falling to 144, as against 228 the previous week. The pneumonia deaths remained about the same (378, as compared with 371). The general death-rate fell from 12.3 to 11.7 per thousand.

From December 30th, 1934, to March 2nd, 1935, the total number of influenza deaths recorded was 1,853, as against 535 during the corresponding period of 1934 and 4,787 during that of 1933.

ENGLAND AND WALES. — A very slight recrudescence of mortality from primary and influenzal pneumonia took place during the week ended March 16th, as well as an increase in the general death-rate in the great towns in the Eastern and South-Western areas of the country, general mortality for the great towns as a whole rising from 13 to 13.5 per thousand. Morbidity from pneumonia, however, is still considerably below the seasonal average for the period 1925-1933.

SCOTLAND. — During the week ended March 16th, the number of cases of influenzal pneumonia reported was 78, as against 61 the previous week; primary pneumonia cases numbered 421, as against 445. The number of deaths attributed to influenza in the 16 great towns rose from 25 during the week ended March 2nd to 37 and 56 the following weeks. The general death-rate has not risen to the same extent: 17.3, 15.4 and 17.0 per thousand respectively.

IRISH FREE STATE. — During the week ended March 16th, epidemic influenza of a mild form was still reported in many regions, the mortality remaining low, though slightly on the increase: 9 deaths in the 12 chief towns, as against 4 the previous week; whilst the general death-rate rose from 19.0 to 20.4 per thousand.

PAYS-BAS. — Les données complètes détaillées relatives à la grippe font défaut, cette maladie n'étant pas à déclaration obligatoire. Les chiffres de la mortalité à Amsterdam montrent une augmentation nette de celle-ci, tant grippale que générale, au cours de la deuxième semaine de février, avec un maximum au cours de la semaine terminée le 2 mars (13 décès par grippe, 168 décès totaux). La diminution a été lente les deux semaines suivantes.

ROUMANIE. — Une épidémie de grippe bénigne s'est développée au cours de la seconde quinzaine de janvier, atteignant les trois quarts des départements au milieu de février. Le point culminant de l'épidémie semble avoir été atteint à ce moment; en effet, l'énorme augmentation de la fin de janvier et au début de février s'était ralentie considérablement au cours de la seconde semaine de février.

Le nombre des cas et décès enregistrés dans l'ensemble du pays pendant les six premières semaines de l'année a été le suivant:

	1-7.I	8-16.I	16-23.I
Cas	68	140	1.059
Décès	1	2	1

Le premier foyer a été enregistré dans le département de Roman, en Moldavie, le deuxième à Constanta. L'épidémie a sévi avec une intensité toute particulière en Moldavie et à un moindre degré en Bucovine.

Du 1^{er} au 15 février, les départements les plus touchés étaient, par provinces, les suivants:

Moldavie: Botosani, 9.420 cas; Roman, 6.095; Vaslui, 4.379; Neamt, 5.326; Bacau, 10.739; Tecuci, 4.463.

Bessarabie: Tighina, 5.076; Cetatea Alba, 4.633.

Bucovine: Cernauti, 4.175, dont 1.241 à Cernauti-ville; Radauti, 4.017.

Maramures: Maramures, 10.813.

Crisiana: Arad, 3.864.

Olténie: Dolj, 4.384.

TCHÉCOSLOVAQUIE. — Au cours de la première quinzaine de mars, 5.055 cas de grippe ont été enregistrés en Moravie et Silésie, province qui avait paru atteinte plus tardivement que les autres.

YUGOSLAVIE. — Le nombre des cas de grippe enregistrés a augmenté d'une façon notable pendant la dernière semaine de février et la première de mars, les nombres enregistrés par banovines étant les suivants:

Banovines	15-21.II	22-28.II	1-7.III
Drave	51	143	151
Save	7	240	598
Vrbas	93	263	711
Littoral	11	47	16
Drina	18	649	1.008
Zeta	5	44	77

Le nombre des décès enregistrés est resté infime, n'atteignant pas la dizaine.

MESURES DE QUARANTAINE

Notifications reçues du 8 au 28 mars 1935.

Prises par:	Contre:	Maladie:	Date:
INDES NÉERLANDAISES	Bombay	Choléra	15.III.35
	Chittagong	Choléra	15.III.35
	Colombo	Choléra	8.III.35
ITALIE	Colombo	Choléra	12.III.35
	Madras (Prés.) Ports	Choléra	7.III.35

MESURES RAPPORTÉES. — MESURES WITHDRAWN.

Prises par:	Contre:	Maladie:	Prises le: Issued on:	Rapportées le: Withdrawn on:	Disease:	Against:	By:
INDES NÉERLANDAISES	Pnom-Penh	Peste	27.V.33	8.III.35	Plague	Pnom-Penh	NETHERLANDS INDIES

NETHERLANDS. — No complete detailed information concerning influenza is available, as this disease is not notifiable. Mortality figures for Amsterdam show a sharp increase, both for influenza and the general death-rate during the second week in February, with a maximum during the week ended March 2nd (13 deaths from influenza, 168 deaths in all). A slow decline took place the two following weeks.

ROUMANIA. — An epidemic of mild influenza increased during the second fortnight of January, and by the middle of February had reached three-quarters of the departments. The culminating point of the epidemic would seem to have been reached at that time; in fact, the tremendous increase recorded at the end of January and the beginning of February slowed down considerably during the second week in February.

The number of cases and deaths recorded in the whole country during the first six weeks of the year was as follows:

	1-7.II	8-15.II	Cases	Deaths
24-31.I	16.879	52.793	65.662	
	15	87	137	

The first outbreak occurred in Roman Department (Moldavia), and the second at Constanta. The epidemic was particularly severe in Moldavia, and only a little milder in Bukovina.

From February 1st to 15th, the departments most affected, according to provinces, were as follows:

Moldavia: Botosani, 9,420 cases; Roman, 6,095; Vaslui, 4,379; Neamt, 5,326; Bacau, 10,739; Tecuci, 4,463.

Bessarabia: Tighina, 5,076; Cetatea Alba, 4,633.

Bukovina: Cernauti, 4,175, including 1,241 in the town of Cernauti; Radauti, 4,017.

Maramures: Maramures, 10,813.

Crisiana: Arad, 3,864.

Olténia: Dolj, 4,384.

CZECHOSLOVAKIA. — During the first fortnight of March, 5,055 influenza cases were recorded in Moravia and Silesia; this province would seem to have been affected later than the others.

YUGOSLAVIA. — The number of influenza cases recorded rose considerably during the last week in February and the first in March, the figures recorded for the various banovines being as follows:

Banovines	15-21.II	22-28.II	1-7.III
Danube	62	592	1.767
Morava	37	215	378
Vardar	52	1.957	1.208
Belgrade	—	55	72
Total	336	4.205	5.986

The number of deaths recorded has remained extremely low, not reaching two figures.

QUARANTINE RESTRICTIONS

Notifications received from March 8th to 28th, 1935.

Issued by:	Against:	Disease:	Date:
NETHERLANDS INDIES	Bombay	Cholera	15.III.35
	Chittagong	Cholera	15.III.35
	Colombo	Cholera	8.III.35
ITALY	Colombo	Cholera	12.III.35
	Madras Prés. Ports	Cholera	7.III.35